

2.3. Points de pénalisation :

Résultat (cellules/ml)	Pénalisation (points)
Inférieur ou égal à 400.000	0
Une fois supérieur à 400.000	1
2 fois consécutivement supérieur à 400.000	2
3 fois consécutivement supérieur à 400.000	4
4 fois consécutivement supérieur à 400.000	6
plus de 4 fois consécutivement supérieur à 400.000	8

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 11 juillet 1996.

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

Bijlage bij het ministerieel besluit van 11 juli 1996 tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 maart 1994 betreffende de officiële bepaling van de kwaliteit en de samenstelling van melk geleverd aan kopers

1.3. Strafpunten :

De toekenning van het aantal strafpunten gebeurt volgens onderstaande tabel :

Resultaat (kiemen/ml)	Strafpunten
Minder dan of gelijk aan 100.000	0
Eenmaal meer dan 100.000	1
2 opeenvolgende keren meer dan 100.000	2
3 opeenvolgende keren meer dan 100.000	4
4 opeenvolgende keren meer dan 100.000	6
Meer dan 4 opeenvolgende keren meer dan 100.000	8

2.3. Strafpunten :

De toekenning van het aantal strafpunten gebeurt volgens onderstaande tabel :

Resultaat (cellen/ml)	Strafpunten
Minder dan of gelijk aan 400.000	0
Eenmaal meer dan 400.000	1
2 opeenvolgende keren meer dan 400.000	2
3 opeenvolgende keren meer dan 400.000	4
4 opeenvolgende keren meer dan 400.000	6
Meer dan 4 opeenvolgende keren meer dan 400.000	8

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 11 juli 1996.

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 96 — 1752

IC - 33811

4 AUGUSTUS 1996. — Koninklijk besluit houdende de voorwaarden van uitgifte van een speciale tranche van de Nationale Loterij, "Europese Loterij 1996" genaamd

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 juli 1991 betreffende de Nationale Loterij, inzonderheid op artikel 2, eerste lid, en op artikel 27, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juni 1996 dat de Nationale Loterij toestaat mee te werken aan de "Europese Loterij 1996";

Overwegende dat acht staatsloterijen, aangesloten bij de Europese Vereniging van Staatsloterijen en -Loto's, zijn overeengekomen om, met het doel internationale samenwerkingsvormen te bevorderen, elk een tranche van hun nationale biljettenloterij uit te geven onder de gemeenschappelijke benaming "Europese Loterij 1996", met dien verstande dat elke betrokken staatsloterij haar uitgifte beperkt tot het grondgebied van haar land;

Dat binnen dat raam alle biljetten van de acht betrokken nationale uitgiften meedingen naar een enig lot van 2 500 000 ECU, dat de naam "Europees lot" draagt en dat bij loting op 12 oktober 1996 in Cyprus zal worden toegewezen;

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 96 — 1752

IC - 33811

4 AOUT 1996. — Arrêté royal portant le règlement de l'émission d'une tranche spéciale de la Loterie nationale, dénommée "Loterie européenne 1996"

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 juillet 1991 relative à la Loterie nationale, notamment l'article 2, alinéa 1^{er}, et l'article 27, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 30 juin 1996 autorisant la Loterie nationale à collaborer à la "Loterie européenne 1996";

Considérant que huit loteries d'Etat, affiliées à l'Association européenne des Loteries et Lotos d'Etat, ont convenu, dans le dessein de promouvoir des formes de coopération internationale, d'émettre chacune une tranche de sa loterie à billets nationale portant la dénomination commune de "Loterie européenne 1996", étant entendu que chaque loterie d'Etat concernée réserve son émission au territoire de son pays;

Que dans ce cadre est mis en concurrence entre tous les billets des huit émissions nationales concernées, un lot unique de 2 500 000 ECU, dénommé "lot européen" et à désigner par un tirage au sort le 12 octobre 1996 à Chypre;

Dat de acht betrokken staatsloterijen gezamenlijk het Europees lot volgens een afgesproken verdeling financieren;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gewettigd door de overweging dat dit initiatief zonder verwijl een geheel van praktische maatregelen vergt;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit reglement is van toepassing op de tranche van de biljettenloterij van de Nationale Loterij die de benaming "Europese Loterij 1996" draagt.

Art. 2. De uitgifte omvat 2 000 000 biljetten. De verkoopprijs van de biljetten is op 100 frank bepaald.

Elk biljet bestaat uit twee scheidbare delen. Voor de verkoop van de biljetten vormen deze twee delen één geheel. Voor de lotentoe wijzing worden de twee delen afzonderlijk beschouwd. De loten toegewezen met het linkerdeel, "deel 21" genaamd, worden "nationale loten" genoemd. De loten toegewezen met het rechterdeel, "Europees deel" genaamd, worden "Europese loten" genoemd.

Alle vermeldingen op de biljetten die betrekking hebben op de lotentoe wijzing, zijn verborgen onder een ondoorzichtige deklaag.

Art. 3. Het lotenbedrag is op 120 200 000 frank bepaald.

Een bedrag van 120 000 000 frank wordt verdeeld over 553 411 nationale loten, overeenkomstig de artikelen 4 en 5.

Een bedrag van 200 000 frank wordt verdeeld in 20 Europese loten van 10 000 frank, overeenkomstig de artikelen 6 tot 9. In voorkomend geval wordt daaraan een in twee loten van 1 250 000 ECU verdeeld lot van 2 500 000 ECU, toegevoegd overeenkomstig de artikelen 6 tot 9.

Art. 4. De zonder loting door het "deel 21" toegewezen nationale loten worden verdeeld volgens de tabel hierna :

AANTAL LOTEN	BEDRAG DER LOTEN (FRANK)	TOTAAL BEDRAG DER LOTEN (FRANK)
NOMBRE DE LOTS	MONTANT DES LOTS (FRANCS)	MONTANT TOTAL DES LOTS (FRANCS)
1	2.000.000	2 000 000
10	100 000	1 000 000
400	10 000	4 000 000
3 000	1 000	3 000 000
<u>550 000</u>	<u>200</u>	<u>110 000 000</u>
553 411		120 000 000

Art. 5. § 1. Met het oog op de toewijzing van de loten, bedoeld in artikel 4, zijn in een afgebakende zone op de voorzijde van het "deel 21" van de biljetten telkens 3 speelkaarten afgebeeld. Ze zijn geselecteerd uit een geheel van 52 kaarten dat verdeeld is in 4 reeksen van 13 kaarten die zich van elkaar onderscheiden door de aanwezigheid van rode harten, rode ruiten, zwarte klavers of zwarte schoppen.

In deze zone komen eveneens controlevermeldingen voor.

De zone is bedekt met een ondoorzichtige laag die de deelnemers moeten afkrabben.

§ 2. Aan elke kaart is een in punten uitgedrukte waarde toegekend. Deze waarde situeert zich tussen 2 en 11 punten en is in cijfers in de hoeken van elke kaart weergegeven.

De kaarten, die uitsluitend 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 of 10 harten, ruiten, klavers of schoppen vertonen hebben een respectieve waarde van 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 of 10 punten; de kaarten die de harten-, ruiten-, klaveren- of schoppenheer, -vrouw of -boer voorstellen, zijn elk 10 punten waard; de kaarten die een harten-, ruiten-, klaveren- of schoppenaas voorstellen zijn elk 11 punten waard.

Wanneer de som van de waarden die aan elkeen der 3 in § 1 bedoelde kaarten zijn toegekend, 17, 18, 19, 20 of 21 punten bereikt, wint het betrokken biljet een lot van respectievelijk 200 F, 1 000 F, 10 000 F, 100 000 F of 2 000 000 F.

Que le lot européen est financé conjointement par les huit loteries d'Etat concernées selon une répartition convenue entre elles;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence, motivée par la considération que cette initiative postule sans délai un ensemble de mesures d'ordre pratique;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent règlement s'applique à la tranche de la loterie à billets de la Loterie nationale, appelée "Loterie européenne 1996".

Art. 2. L'émission comporte 2 000 000 de billets. Le prix de vente des billets est fixé à 100 francs.

Chaque billet est composé de deux parties détachables. Pour la vente des billets, ces deux parties constituent un ensemble. Pour l'attribution des lots, ces deux parties sont considérées séparément. Les lots attribués par la partie gauche, appelée "partie 21", sont dénommés "lots nationaux" et ceux attribués par la partie droite, appelée "partie européenne", "lots européens".

Toutes les indications des billets relatives à l'attribution des lots sont cachées sous une couche opaque.

Art. 3. Le montant des lots est fixé à 120 200 000 francs.

Un montant de 120 000 000 de francs est réparti sur 553 411 lots nationaux, conformément aux articles 4 et 5.

Un montant de 200 000 francs est réparti en 20 lots européens de 10 000 francs, conformément aux articles 6 à 9. S'il échet, il s'y ajoute un montant de 2 500 000 ECU, fractionné en deux lots de 1 250 000 ECU, conformément aux articles 6 à 9.

Art. 4. Attribués sans tirage au sort, les lots nationaux attribués par la "partie 21" sont répartis selon le tableau ci-après :

Art. 5. § 1^{er}. En vue de l'attribution des lots visés à l'article 4, figure chaque fois, dans une zone délimitée au recto de la "partie 21" des billets, l'image de 3 cartes à jouer. Celles-ci sont sélectionnées parmi un ensemble de 52 cartes réparties en 4 séries de 13 cartes dont la marque distinctive est respectivement représentée par des cœurs rouges, carreaux rouges, trèfles noirs ou piques noirs.

Dans cette zone figurent également des indications de contrôle.

La zone est couverte d'une couche opaque que les participants doivent gratter.

§ 2. Une valeur en points est attribuée à chaque carte. Comprise entre 2 et 11 points, cette valeur est mentionnée en chiffres dans les coins de chaque carte.

Les cartes illustrant exclusivement 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 ou 10 cœurs, carreaux, trèfles ou piques valent respectivement 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 ou 10 points; les cartes illustrant le roi, la dame ou le valet de cœur, de carreau, de trèfle ou de pique valent chacune 10 points; les cartes illustrant l'as de cœur, de carreau, de trèfle ou de pique valent chacune 11 points.

Lorsque la somme des valeurs attribuées à chacune des 3 cartes visées au § 1^{er} atteint 17, 18, 19, 20 ou 21 points, le billet concerné gagne un lot de respectivement 200 F, 1 000 F, 10 000 F, 100 000 F ou 2 000 000 F.

§ 3. Met het oog op de geautomatiseerde verwerking van de biljetten, staan er op de voorzijde van het "deel 21" :

- 1° een reeks zichtbare cijfers;
- 2° twee andere reeksen cijfers onder een ondoorzichtige bedekkingslaag;
- 3° onder de bovengenoemde cijferreeksen, een zichtbare streepjescode.

§ 4. Op de voorzijde van het "deel 21" van de biljetten staat de afsluitingsdatum van de verkoop, die is vastgesteld op 12 november 1996.

Art. 6. § 1. Het "Europees deel" van elk biljet neemt deel aan de loting van een lot van 2.500.000 ECU, dat "Europees lot" wordt genoemd en waarnaar, overeenkomstig de bepalingen van § 3, alle biljetten meedingen van de nationale tranches die, onder de gemeenschappelijke benaming "Europees Loterij 1996", door de staatsloterijen van België, Cyprus, Italië, Malta, Nederland, Portugal, Romaans Zwitserland en Spanje, co-financiers van het Europees lot, op het grondgebied van hun eigen land en volgens eigen regels worden uitgegeven.

§ 2. Met het oog op hun deelneming aan de loting van het Europees lot, worden de Europese delen van de biljetten uitgegeven in 2 hoeveelheden van 10 reeksen, dus in 20 reeksen. Deze 20 reeksen bevatten elk 100.000, van 00000 tot 99999 genummerde delen.

De nummers staan in een zone op de voorzijde van het "Europees deel" van de biljetten. De ondoorzichtige laag waarmee die zone bedekt is, moet door de deelnemers worden afgekrabd. Voor elke van de twee hoeveelheden van 10 reeksen, zijn de reeksen genummerd van 01 tot 10. De aanduiding ervan is bedekt met een ondoorzichtige laag en staat in de voornoemde zone van de nummers.

Onderaan het "Europees deel" van de biljetten staan zichtbare aanduidingen die uitsluitend dienen voor het beheer van de biljetten.

§ 3. Het Europees lot wordt toegewezen door opeenvolgende lotingen die aanduiden :

- 1° een nummer van 5 cijfers, "Europees nummer" genaamd, onder de nummers gaande van 00000 tot 99999;
- 2° de staatsloterij waarvan de uitgifte het Europees lot krijgt toegewezen;
- 3° het nummer van de twee reeksen die, onder de 20 in § 2 bedoelde reeksen, elk een fractie van het Europees lot krijgen, indien de uitgifte van de Belgische Nationale Loterij met het Europees lot wordt begunstigd;

§ 4. Als het Europees lot de uitgifte van de Belgische Nationale Loterij toekomt, wordt het verdeeld in twee delen van 1.250.000 ECU, waarbij één deel respectievelijk wordt toegekend aan elkeen der twee "Europese delen" van de biljetten die het Europees nummer en het nummer van de winnende reeksen dragen.

§ 5. Elk van de 20 "Europese delen" van de biljetten die het Europees nummer dragen, winnen een lot van 10.000 frank.

§ 6. Het Europees lot van 2.500.000 ECU wordt eventueel omgezet in Belgische frank volgens de officiële wisselkoers van de dag waarop de winnende "Europese delen" van de betrokken biljetten ten zetel van de Nationale Loterij ter verzilvering worden aangeboden.

§ 7. De in § 3 bedoelde lotingen zijn openbaar en vinden plaats op Cyprus, op 12 oktober 1996. Zij staan onder het toezicht van het orgaan dat is aangewezen door de overheid die er de leiding over heeft en die alle incidenten m.b.t. de lotingen regelt.

Art. 7. De loting die het in artikel 6, § 3, eerste lid, 1°, bedoelde Europees nummer aanduidt, gebeurt met behulp van vijf trommels die elk tien, van 0 tot 9 genummerde ballen bevatten. Deze trommels, en de ballen die ze bevatten, vertegenwoordigen respectievelijk, in de volgorde van de opstelling van de trommels en vertrekkend van de ten opzichte van het publiek rechts staande trommel, de eenheden, de tientallen, de honderdtallen, de duizendtallen en de tienduizendtallen.

De loting geschiedt door gelijktijdig één bal uit de vijf trommels te halen. Vóór de loting worden de ballen gemengd.

Art. 8. De loting die de staatsloterij aanduidt waarvan de uitgifte begunstigd wordt met het in artikel 6, § 3, 2°, bedoeld Europees lot, wordt gedaan met behulp van een trommel die 160 ballen bevat. Deze ballen vertegenwoordigen de uitgiften van de deelnemende staatsloterijen in een overeengekomen verhouding. De ballen zijn behoorlijk geïdentificeerd. De 15 ballen die de uitgifte van de Belgische Nationale Loterij vertegenwoordigen, dragen de letter "B".

Na menging van de ballen, wordt er één bal getrokken, die de begunstigde uitgifte aanduidt.

§ 3. En vue de leur gestion informatisée, figurent au recto des "parties 21" des billets :

- 1° une série de chiffres visibles;
- 2° sous une couche opaque, deux autres séries de chiffres;
- 3° en dessous des séries de chiffres précitées un code à barres visible.

§ 4. Au recto de la "partie 21" des billets figure la date de clôture de la vente de ceux-ci, laquelle est fixée au 12 novembre 1996.

Art. 6. § 1^{er}. La "partie européenne" de chaque billet participe au tirage d'un lot de 2.500.000 ECU, appelé "lot européen" et mis en concurrence, selon les modalités visées au § 3, entre tous les billets des tranches nationales émises sous la dénomination commune "Loterie européenne 1996" sur le territoire de leur propre pays et selon des règles propres à chacune d'elles, par les loteries d'Etat de la Belgique, de Chypre, de l'Espagne, de l'Italie, de Malte, des Pays-Bas, du Portugal et de la Suisse romande, co-financiers du lot européen.

§ 2. En vue de leur participation au tirage du lot européen, les "parties européennes" des billets sont émises à concurrence de deux quantités de 10 séries, soit 20 séries au total. Ces 20 séries comprennent chacune 100.000 parties numérotées de 00000 à 99999.

Les numéros figurent dans une zone située au recto de la "partie européenne" des billets. La couche opaque couvrant cette zone est à gratter par les participants. Pour chacune des deux quantités de 10 séries émises, ces dernières sont numérotées de 01 à 10. Leur indication est couverte d'une couche opaque et figure dans la zone des numéros précitée.

En bas de la "partie européenne" des billets figurent des indications visibles servant exclusivement à la gestion des billets.

§ 3. Le lot européen est décerné par des tirages successifs désignant :

- 1° un numéro de 5 chiffres, appelé "numéro européen", parmi les numéros allant de 00000 à 99999;
- 2° la loterie d'Etat dont l'émission est bénéficiaire du lot européen;
- 3° si l'émission de la loterie nationale belge est bénéficiaire du lot européen, le numéro des deux séries qui, parmi les 20 séries visées au § 2, bénéficient chacune d'une fraction du lot européen.

§ 4. Si l'émission de la Loterie nationale belge est bénéficiaire du lot européen, celui-ci est scindé en deux parts de 1.250.000 ECU, une de ces parts étant respectivement attribuée aux deux "parties européennes" des billets portant le numéro européen et le numéro des séries gagnantes.

§ 5. Chacune des 20 "parties européennes" des billets portant le numéro européen gagne un lot de 10.000 francs.

§ 6. S'il échet, le lot européen de 2.500.000 ECU est converti en francs belges selon le cours officiel de change du jour où sont présentées à l'encaissement, au siège de la Loterie nationale, les "parties européennes" gagnantes des billets concernés.

§ 7. Les tirages au sort visés au § 3 ont lieu publiquement à Chypre, le 12 octobre 1996. Ils sont placés sous la surveillance de l'organe désigné par les autorités qui les dirigent, celles-ci réglant tous incidents liés aux tirages.

Art. 7. Le tirage désignant le numéro européen, visé à l'article 6, § 3, 1°, est effectué à l'aide de cinq tambours contenant chacun dix boules numérotées de 0 à 9. Ces tambours et les boules qu'ils contiennent représentent respectivement, dans l'ordre de la disposition des tambours et à partir du tambour de droite, par rapport au public, les unités, les dizaines, les centaines, les mille et les dizaines de mille.

Le tirage se fait par l'extraction conjointe d'une boule des cinq tambours. Avant le tirage, les boules sont mélangées.

Art. 8. Le tirage désignant la loterie d'Etat dont l'émission est bénéficiaire du lot européen, visé à l'article 6, § 3, 2°, est effectué à l'aide d'un tambour contenant 160 boules qui représentent les émissions des loteries d'Etat participantes dans une proportion convenue. Les boules sont dûment identifiées. Les 15 boules représentant l'émission de la Loterie nationale belge sont identifiées par la lettre "B".

Après avoir mélangé les boules, il est extrait une boule qui désigne l'émission bénéficiaire.

Art. 9. De loting die het nummer aanduidt van de twee reeksen van de uitgifte van de Belgische Nationale Loterij waaraan het in artikel 6, § 3, 3^o bedoeld Europees lot wordt toegewezen, gebeurt met behulp van een trommel met 10 ballen die 10 reeksen voorstellen. Deze ballen zijn genummerd van 0 tot 9, waarbij de bal 0 overeenstemt met het nummer 10.

Nadat de ballen zijn gemengd, wordt één bal getrokken die het nummer van de twee winnende reeksen aanduidt.

Art. 10. Teneinde te waarborgen dat alleen het toeval de aanduiding van de loten bepaalt :

1^o wordt elke stelselmatigheid geweerd bij het drukken van de vermeldingen betreffende de toekenning van de loten;

2^o vertonen de biljetten geen uiterlijke verschillen die de vermeldingen betreffende de toewijzing van de loten zouden kunnen onthullen.

Art. 11. De deelnemers kunnen geen andere loten opeisen dan die welk uitdrukkelijk bij dit besluit zijn bepaald.

Art. 12. De resultaten van de lotingen bedoeld in artikel 6, § 3, worden bekendgemaakt met alle door de Nationale Loterij nuttig geachte middelen.

Art. 13. De loten zijn vrijgesteld van alle belastingen ten bate van de Staat.

Art. 14. § 1. De loten bedoeld in artikel 3, tweede lid, zijn betaalbaar vanaf de aankoop van het biljet. Ze zijn betaalbaar aan toonder tegen afgifte van de winnende "delen 21" van de biljetten ten zetel van de Nationale Loterij of bij de verkopers tot en met 28 februari 1997. De verkopers betalen echter de loten tegen afgifte van de winnende "delen 21" van de biljetten slechts tot een door de Nationale Loterij bepaald plafond.

De loten bedoeld in artikel 3, laatste lid, zijn betaalbaar tegen afgifte van de winnende "Europese delen" van de biljetten ten zetel van de Nationale Loterij tot en met de laatste dag van een termijn van twee maanden te rekenen vanaf de datum van de loting bedoeld in artikel 6, § 7.

gedurende de termijnen, bedoeld in de leden 1 en 2, kan de aanbidding eveneens gebeuren per brief met aangegeven waarde, op verantwoordelijkheid van de afzender, die op de keerzijde van de winnende biljetdelen leesbaar zijn naam, voornaam en adres moet vermelden en die de Nationale Loterij moet inlichten over de gewenste betalingswijze.

§ 2. De klachten betreffende de betaling van de loten moeten, op straffe van nietigheid, uiterlijk tegen 28 februari 1997 worden ingediend voor de winnende "delen 21" van de biljetten en binnen een termijn van twee maanden te rekenen vanaf de datum van de in artikel 6, § 7, bedoelde loting voor de winnende "Europese delen" van de biljetten. Ze moeten per aangetekend schrijven gericht worden aan de Nationale Loterij of moeten bij de Nationale Loterij tegen ontvangstbewijs worden ingediend.

Bij elke klacht moet het betrokken biljet gevoegd zijn. Op de keerzijde ervan moet de deelnemer zijn naam, voornaam en adres vermelden.

§ 3. De loten die niet zijn opgeëist binnen de in § 1 bepaalde termijnen, verblijven aan de Nationale Loterij.

Art. 15. De Nationale Loterij erkent slechts één enkele eigenaar van een winnend biljetdeel, namelijk de toonder ervan. De staving van de identiteit wordt geëist als er twijfel bestaat nopens de geldigheid van dit stuk of als het besmeurd, gescheurd, onvolledig of herplakt is. In dat geval houdt de Nationale Loterij het in tot zij de zaak heeft beslecht en wordt er een bewijs van afgifte opgesteld ten gunste van de toonder van het biljet.

Bij diefstal, verlies of vernietiging van een biljet of van een bewijs van afgifte ten gunste van de toonder, wordt geen klacht of verzet aanvaard.

De eigenaar van een biljet met een druktechnisch gebrek kan geen aanspraak maken op een lot, doch alleen op de terugbetaling van zijn biljet.

Art. 16. Dit besluit treedt in werking op 2 september 1996.

Art. 17. Onze Minister van Financiën wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 4 augustus 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

Art. 9. Le tirage désignant le numéro des deux séries de l'émission de la Loterie nationale belge bénéficiaires du lot européen, visé à l'article 6, § 3, 3^o, est effectué à l'aide d'un tambour contenant 10 boules qui représentent 10 séries. Ces boules sont numérotées de 0 à 9, la boule 0 correspondant au numéro 10.

Après avoir mélangé les boules, il est extrait une boule qui désigne le numéro des deux séries gagnantes.

Art. 10. Aux fins de garantir que le seul hasard préside à l'attribution des lots :

1^o tout procédé systématique est évité lors de l'impression des indications relatives à l'attribution des lots;

2^o les billets ne présentent aucune distinction extérieure pouvant dévoiler les indications relatives à l'attribution des lots.

Art. 11. Les participants ne peuvent revendiquer d'autres lots que ceux déterminés explicitement par le présent arrêté.

Art. 12. Les résultats des tirages visés à l'article 6, § 3, sont rendus publics par tous les moyens jugés utiles par la Loterie nationale.

Art. 13. Les lots sont exempts de tous impôts au profit de l'Etat.

Art. 14. § 1^{er}. Les lots visés à l'article 3, alinéa 2, sont payables dès l'achat du billet. Ils sont payables au porteur contre remise des "parties 21" gagnantes des billets au siège de la Loterie nationale ou auprès des vendeurs jusques et y compris le 28 février 1997. Les vendeurs ne paient toutefois les lots contre remise des "parties 21" gagnantes des billets qu'à concurrence d'un plafond fixé par la Loterie nationale.

Les lots visés à l'article 3, dernier alinéa, sont payables contre remise des "parties européennes" gagnantes des billets au siège de la Loterie nationale jusque et y compris le dernier jour d'un délai de deux mois à compter de la date du tirage visé à l'article 6, § 7.

Dans les délais visés aux alinéas 1 et 2, la remise peut également s'effectuer par lettre avec valeur déclarée, sous la responsabilité de l'expéditeur, qui doit mentionner lisiblement ses nom, prénom et adresse au verso des parties gagnantes des billets et qui doit informer la Loterie nationale du mode de paiement souhaité.

§ 2. Sous peine de déchéance, les réclamations relatives au paiement des lots sont à introduire pour le 28 février 1997 au plus tard pour les "parties 21" gagnantes des billets, et dans un délai de deux mois à compter de la date de tirage visée à l'article 6, § 7, pour les "parties européennes" gagnantes des billets. Elles sont à adresser par lettre recommandée à la Loterie nationale ou à déposer auprès de la Loterie nationale contre récépissé.

Toute réclamation doit être accompagnée du billet concerné au dos duquel le participant inscrit ses nom, prénom et adresse.

§ 3. Les lots non réclamés dans les délais fixés au § 1^{er}, sont acquis à la Loterie nationale.

Art. 15. La Loterie nationale ne reconnaît qu'un seul propriétaire d'une partie gagnante de billet, à savoir celui qui en est le porteur. La justification de l'identité est exigée s'il y a doute sur la validité de cette pièce, si elle est maculée, déchirée, incomplète ou recollée. Dans ce cas, cette pièce est retenue par la Loterie nationale jusqu'à décision de celle-ci et fait l'objet d'une reconnaissance de dépôt en faveur du porteur du billet.

En cas de vol, de perte ou de destruction d'un billet ou d'une reconnaissance de dépôt en faveur du porteur, aucune réclamation ou opposition ne sera acceptée.

Le propriétaire d'un billet affecté d'un défaut technique d'impression ne peut prétendre à aucun lot mais seulement au remboursement de son billet.

Art. 16. Le présent arrêté entre en vigueur le 2 septembre 1996.

Art. 17. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 4 août 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT